



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 25 października 2022 r.
(OR. en)

13998/22

LIMITE

COPS 486
POLMIL 245
CFSP/PESC 1406
CSDP/PSDC 686

NOTA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Dotyczy:	Wytyczne Rady dotyczące prac Europejskiej Agencji Obrony (EDA) w roku 2023

**WYTYCZNE RADY DOTYCZĄCE PRAC EUROPEJSKIEJ AGENCJI OBRONY (EDA)
W ROKU 2023**

1. Rada z zadowoleniem przyjmuje wkład wniesiony przez EDA w 2022 r. z myślą o spójnej realizacji inicjatyw obronnych UE, które wspierają osiągnięcie unijnego poziomu ambicji w obszarze bezpieczeństwa i obrony, a tym samym zwiększają strategiczną autonomię UE i jej zdolność do działania jako gwarant bezpieczeństwa oraz wzmacniają jej możliwości w zakresie współpracy z partnerami. Rada uznaje, że działania EDA są realizowane według uzgodnionych trzyletnich ram planowania, które zapewniają kompleksowy i szczegółowy obraz prac EDA.
2. Z myślą o dalszym wzmacnianiu spójnego planowania i rozwoju zdolności przez państwa członkowskie Rada wzywa EDA, by nadal wspierała wdrażanie Strategicznego kompasu, w szczególności celów uzgodnionych w ramach rozdziału zatytułowanego „Inwestowanie”, w tym doroczne posiedzenia ministrów obrony poświęcone unijnym inicjatywom obronnym w zakresie rozwoju zdolności.
3. Rada zwraca się do EDA, by pod kierunkiem Rady Sterującej w różnych składach, w dalszym ciągu udzielała wsparcia uczestniczącym państwom członkowskim jako główny międzyrządowy instrument ustalania unijnych priorytetów wspomagającego rozwój zdolności. Ponadto przypomina, że priorytety UE w zakresie rozwoju zdolności, wynikające z planu rozwoju zdolności (CDP), które to priorytety uwzględniają braki w zdolnościach wojskowych w ramach WPBiO, długoterminowe tendencje w zakresie zdolności i technologii, plany państw członkowskich dotyczące obrony oraz wnioski wyciągnięte z misji i operacji w dziedzinie WPBiO, służą jako jeden z kluczowych punktów odniesienia dla rozwoju zdolności państw członkowskich i UE z myślą o osiągnięciu unijnego poziomu ambicji w obszarze bezpieczeństwa i obrony. Nadrzędny strategiczny program badawczy (OSRA) i kluczowe działania strategiczne (KSA) stanowią uzupełnienie tych prac.

4. Z zadowoleniem przyjmuje również konkretne kroki podjęte przez EDA w celu wsparcia jej państw członkowskich w pełnym wykorzystaniu, w ich krajowym planowaniu obronnym, ustaleń i zaleceń przedstawionych w skoordynowanym rocznym przeglądzie w zakresie obronności (CARD) z 2020 i 2022 r. Oba przeglądy CARD zapewniły kompleksowy obraz europejskiej obronności i jasno wskazały możliwości współpracy w zakresie rozwoju zdolności, badań naukowych i technologii, innowacji w dziedzinie obronności oraz wymiaru operacyjnego.
5. Z myślą o zbudowaniu bardziej spójnego, interoperacyjnego, możliwego do rozmieszczenia i trwałego pełnego spektrum zdolności, zgodnie z zasadą „jednolitego zasobu sił”, który państwa członkowskie mogą wykorzystywać w różnych kontekstach, Rada zachęca EDA, aby nadal przyczyniała się do wzmacniania spójnego planowania i rozwoju zdolności, ustalania priorytetów w tym zakresie i współpracy w dziedzinie obrony. W tym celu EDA powinna:
- a) sfinalizować, w ścisłej współpracy z Komitetem Wojskowym Unii Europejskiej i Sztabem Wojskowym Unii Europejskiej, przegląd CDP, z uwzględnieniem wskazówek politycznych zawartych w Strategicznym Kompasie, odzwierciedlając w jak największym stopniu wnioski wyciągnięte z rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie oraz biorąc pod uwagę działania zbrojne o wysokiej intensywności, mając na względzie również nowe dziedziny, z myślą o zapewnieniu operacyjnej skuteczności UE w najbliższej dekadzie i w późniejszych latach, z zachowaniem spójności rezultatów z tymi, które wynikają z procesów NATO, i bez niepotrzebnego powielania tych procesów;
 - b) wspierać państwa członkowskie w dalszym wdrażaniu wynikających z CDP i sformułowanych na podstawie strategicznych scenariuszy kontekstowych unijnych priorytetów w zakresie rozwoju zdolności – w tym w wymiarze operacyjnym – w sposób oparty na współpracy i we wszystkich horyzontach planowania zdolności (krótko-, średnio- i długoterminowym), w tym w wymiarze technologicznym i przemysłowym;
 - c) nadal pomagać uczestniczącym państwom członkowskim we wdrażaniu zaleceń przedstawionych w sprawozdaniach CARD z 2020 r. i 2022 r., w szczególności we wspólnym przygotowaniu kolejnego okresu planowania (przypadającego w drugiej połowie dekady), w oparciu o zagregowaną analizę CARD i wspólny komunikat w sprawie analizy luk inwestycyjnych w zakresie obronności, w tym dokument określający zakres;

- d) rozpocząć przygotowania do kolejnego cyklu CARD 2023–2024 i wspierać realizację działań uczestniczących państw członkowskich w obszarach priorytetowych, rozszerzonych zgodnie z propozycją zawartą w sprawozdaniu CARD z 2022 r., a także wykorzystywanie możliwości współpracy w zakresie rozwoju zdolności oraz badań naukowych i technologii, w tym w ramach stałej współpracy strukturalnej (PESCO) i Europejskiego Funduszu Obronnego (EFO), i w ten sposób zwiększyć także skuteczność operacyjną UE;
- e) nadal przyczyniać się do wdrażania stałej współpracy strukturalnej (PESCO) w ramach sekretariatu PESCO i zgodnie z art. 7 decyzji Rady (WPZiB) 2017/2315 ustanawiającej PESCO, z należyтым uwzględnieniem wyników przeglądu strategicznego PESCO 2020. Oznacza to stałe wspieranie państw członkowskich uczestniczących w PESCO – na ich wniosek – w dopracowywaniu wniosków dotyczących projektów, a także w osiąganiu konkretnych rezultatów, w szczególności w przypadku tych projektów PESCO, które mają uzyskać pełną zdolność operacyjną przed końcem drugiego etapu PESCO w 2025 r. Ponadto EDA powinna również wspierać uczestniczące państwa członkowskie, na ich wniosek, w usprawnianiu i zapewnianiu skutecznej realizacji projektów PESCO;
- f) przedstawiać swoje opinie i służyć wiedzą fachową komitetowi programowemu EFO zgodnie z odnośnym rozporządzeniem oraz prowadzić ścisły dialog z Komisją Europejską, w szczególności w celu wspierania spójności programu prac EFO i działań EFO z uzgodnionymi priorytetami UE w zakresie rozwoju zdolności oraz ustaleniami i zaleceniami CARD i z projektami PESCO;
- g) wspierać państwa członkowskie w kontekście EFO na etapie wdrażania, po pomyślnym zatwierdzeniu EDA jako kwalifikującego się partnera wykonawczego do celów zarządzania pośredniego EFO do marca 2026 r.; nadal badać możliwości optymalizacji wkładu EDA w wykorzystanie wyników projektów finansowanych z EFO.

6. Rada wzywa EDA, aby nadal wspierała uczestniczące państwa członkowskie – na ich wniosek – w opracowywaniu, realizacji i optymalizacji projektów i działań w dziedzinie rozwoju zdolności, badań naukowych i technologii oraz kluczowych czynników rozwojowych (takich jak standaryzacja obronności, testowanie i ocena), w tym projektów i działań prowadzonych w kontekście PESCO i EFO.

7. Rada zwraca się do EDA, by wspierała państwa członkowskie w wykorzystywaniu unijnych narzędzi rozwoju zdolności oraz istniejących zachęt, ze szczególnym naciskiem na zdolności nowej generacji, w tym na poziomie systemów i podsystemów, a także nowe i przełomowe technologie do zastosowania w dziedzinie obronności, opierając się na pracach związanych z planem działania w zakresie nowych i przełomowych technologii oraz istniejących procesach, takich jak CDP, OSRA, KSA.
8. Rada z zadowoleniem przyjmuje utworzenie europejskiego centrum innowacji w dziedzinie obronności (HEDI) w ramach Europejskiej Agencji Obrony, łączącego EDA z innymi strukturami UE, a także krajowymi instytucjami i podmiotami odpowiadającymi za innowacje w dziedzinie obronności w całej Europie. Rada apeluje o dalsze rozwijanie HEDI w ramach podejścia etapowego, przy zapewnieniu nieprzerwanego nadzoru ze strony uczestniczących państw członkowskich, poprzez regularne informowanie wszystkich składów Rady Sterującej o stanie i postępach HEDI, oraz zachęca EDA do współpracy – na zasadzie pełnego partnerstwa – z Komisją, przy wykorzystaniu synergii z jej powiązanymi dziedzinami prac, oraz spójności rezultatów z inicjatywami NATO w zakresie innowacji, a także do lepszego czerpania korzyści z potencjału innowacyjnego tkwiącego w europejskiej bazie technologiczno-przemysłowej sektora obronnego (EDTIB) i poza nią. W tym względzie Rada zwraca się do EDA, by w dalszym ciągu zapewniała ustrukturyzowany dialog i ustrukturyzowane kontakty z sektorem przemysłu państw członkowskich w całej Unii, w tym w stosownych przypadkach z małymi i średnimi przedsiębiorstwami, spółkami o średniej kapitalizacji i instytucjami badawczymi oraz środowiskiem akademickim.
9. Rada wzywa EDA, by wskazywała, a następnie wносиła wkład w aspekty obronne szerszych polityk UE, zgodnie z zadaniami powierzonymi przez Radę Sterującą EDA (obejmują one obecnie mobilność wojskową, cyberbezpieczeństwo, działania hybrydowe, przestrzeń kosmiczną, przestrzeń morską, jednolitą europejską przestrzeń powietrzną, sztuczną inteligencję, a także REACH¹, energię i środowisko, gospodarkę o obiegu zamkniętym w dziedzinie obronności oraz zmiany klimatu). Zachęca również EDA, by we współpracy z państwami członkowskimi aktywnie wspierała debatę na temat kryteriów z zakresu ochrony środowiska, polityki społecznej i ładu korporacyjnego (ESG), monitorowała powiązane przepisy UE, które mogą mieć negatywny wpływ na dostęp sektora obrony do usług finansowych, oraz by składała sprawozdania zgodnie z decyzją Rady Sterującej z 2022 r.

¹ Rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i ograniczenia w zakresie chemikaliów.

10. Rada zwraca się również do EDA, by aktywnie uczestniczyła w nadchodzącej aktualizacji strategii UE w zakresie bezpieczeństwa morskiego i związanego z nią planu działania, w opracowaniu nowej strategii kosmicznej UE na rzecz bezpieczeństwa i obrony oraz ram politycznych dotyczących klimatu i obrony.
11. Rada zachęca EDA, by nadal wносиła wkład we wdrażanie nowej polityki w zakresie cyberobrony.
12. Rada zachęca też EDA do prowadzenia działań następnych w związku z realizacją planu działania na rzecz mobilności wojskowej 2.0 i konkluzji Rady z dnia 25 czerwca 2018 r., w tym w postaci dwóch opracowanych przez EDA programów *ad hoc* odnośnie do procedur w zakresie wydawania zezwoleń na ruch transgraniczny i odnośnie do cel, co obejmuje również wysiłki na rzecz cyfryzacji związanych z wojskowością działań w dziedzinie cel. W związku z tym Rada zwraca się do EDA, by kontynuowała działania wchodzące w zakres obszaru priorytetowego CARD „Zwiększona mobilność wojskowa”, w szczególności co się tyczy potrzeby zwiększenia odporności, poprawy strategicznych zdolności transportowych i usprawnienia logistyki.
13. Opierając się na pracach przeprowadzonych w kontekście Grupy Zadaniowej ds. Wspólnych Zamówień w Dziedzinie Obronności, w szczególności w zakresie oceny pilnych i krytycznych potrzeb państw członkowskich, Rada zachęca EDA do pełnego wykorzystania jej ram prawnych, doświadczenia i wiedzy fachowej oraz do badania możliwości wraz z zainteresowanymi państwami członkowskimi i wspierania ich, na wniosek, w przeprowadzaniu wspólnych zamówień na pilnie potrzebny sprzęt wojskowy.
14. Rada zachęca EDA, by kontynuowała badania i by – pod kierunkiem Rady Sterującej – rozwijała świadczenie usług na rzecz państw członkowskich, a także innych instytucji, organów i agencji UE, na potrzeby wojskowych i cywilnych misji i operacji w dziedzinie wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (WPBiO), w oparciu o bieżące działania w obszarach takich jak komunikacja satelitarna, lotnicza ewakuacja medyczna, morska orientacja sytuacyjna i cyberbezpieczeństwo (np. seminaria dotyczące świadomości zagadnień cyberbezpieczeństwa / higieny cyberbezpieczeństwa itp.). Rada zachęca również EDA do rozważenia, w stosownych przypadkach, ściślejszej współpracy z Centrum Satelitarnym Unii Europejskiej (SATCEN).

15. Rada zachęca EDA, by nadal aktywnie wносиła wkład we wdrażanie wspólnych deklaracji w sprawie współpracy UE–NATO. Rada wzywa EDA do pogłębienia dialogu z NATO, w tym m.in. na temat nowych i przełomowych technologii. Stosując się do uzgodnionych zasad przewodnich, mających na celu wspieranie inkluzywności i wzajemności przy jednoczesnym unikaniu zbędnego powielania istniejących inicjatyw w innych kontekstach instytucjonalnych, EDA powinna w tym względzie dążyć do spójności rezultatów, w tym w odniesieniu do CDP i CARD oraz stosownych procesów NATO.
16. Z zadowoleniem odnotowuje postępy poczynione w ciągu ostatniego roku w opracowywaniu ustaleń administracyjnych między EDA a Departamentem Obrony Stanów Zjednoczonych.
17. Rada wzywa EDA, by w stosownych przypadkach wykorzystywała ustalenia administracyjne ze stronami trzecimi, oraz zachęca ją, by nadal badała możliwość nawiązania stosunków roboczych z innymi partnerami, w oparciu o zasady wzajemności i obopólnych korzyści, przy pełnej przejrzystości względem państw członkowskich oraz zgodnie z decyzją Rady w sprawie EDA.
18. Zgodnie z zasadami współpracy ze stronami trzecimi uzgodnionymi przez Radę Sterującą w listopadzie 2021 r. Rada ponadto zachęca EDA do zapewnienia odpowiedniego i regularnego monitorowania udziału stron trzecich w działaniach EDA i przedstawiania corocznie państwom członkowskim informacji na ten temat.
19. Opierając się na dalszych wskazówkach państw członkowskich i przy zachowaniu pełnej spójności z powiązanymi wysiłkami podejmowanymi przez inne unijne instytucje i organy, Rada zwraca się do EDA, by nadal zwiększała zdolność w zakresie posługiwania się informacjami niejawnymi UE i wymiany takich informacji. EDA będzie przy tym uwzględniać potrzeby państw członkowskich i nadal rozwijać platformę cyfrową umożliwiającą państwom członkowskim dostęp do danych przekazywanych w kontekście CARD, PESCO i innych odpowiednich inicjatyw obronnych UE, a także będzie składać im sprawozdania z postępów osiągniętych w 2023 r.